

Tradizione manoscritta

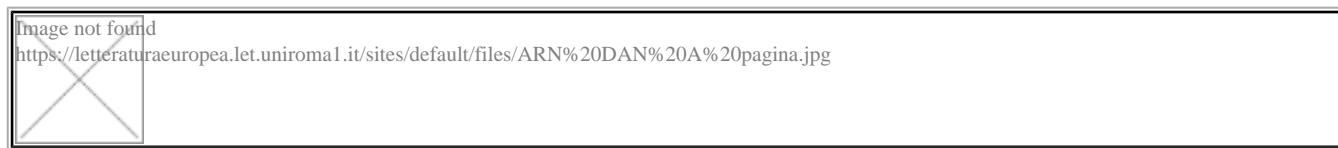
- letto 270 volte

CANZONIERE A

- letto 276 volte

Riproduzione fotografica

Vai al manoscritto [1]



- letto 169 volte

Edizione diplomatica

A rectangular placeholder box with a thin black border. Inside, there is a smaller white square containing a large 'X' mark, indicating that the image file was not found or is missing.	<p>A Rnautz daniels sifo daqella encontrada don fo arnautz de maruoill deleuescat depeiregos dun chastel que a nom ribairac. e fo gen tils hom. et amparet ben letras. e delei tet se entrobar et en caras rimas. per que las soas chanssos non son leus ad entendre ni ad aprender. Et amet una auta dompna degascoigna moiller den Guillem debouila. Mas non fo crezut que anc la dompna li fezes plazer en dreich damor. perque el ditz en una cansson. Eu sui arnautz qamas Laura ecatz la lebre ab lo bou enadi contra suberna.</p>
--	--

- letto 186 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

A Rnautz daniels sifo daqella
encontrada don fo arnautz de
maruoill deleuescat depeiregos dun
chastel que a nom ribairac. e fo gen
tils hom. et amparet ben letras. e delei
tet se entrobar et en caras rimas. per
que las soas chanssos non son leus ad
entendre ni ad aprender. Et amet una
auta dompna degascoigna moiller den
Guillem debouila. Mas non fo crezut
que anc la dompna li fezes plazer en
dreich damor. perque el ditz en una
cansson. Eu sui arnautz qamas Laura
ecatz la lebre ab lo bou enadi contra
suberna.

Arnautz Daniels si fo d'aqella encontrada don fo Arnautz de Maruoill, de l'evescat de Peiregos, d'un chastel que a nom Ribairac. E fo gentils hom, et amparet ben letras, e deleitet se en trobar et en caras rimas: per que las soas chanssos non son leus ad entendre ni ad aprender. Et amet una auta dompna de Gascoigna, moiller d'En Guillem de Bouvila. Mas non fo crezut que anc la dompna li fezes plazer en dreich d'amor. Per que el ditz en una cansson:
Eu sui Arnautz q'amás Laura
e catz la lebre ab lo bou
e nadi contra suberna.

- letto 293 volte

CANZONIERE B

- letto 213 volte

Riproduzione fotografica

Vai al manoscritto [2]



- letto 169 volte

Edizione diplomatica

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/ArnDan%20A.jpg>

ARnautz daniels si fo daq(ue)lla
encontrada don fo arnautz
demaroill deleuescat depeiregos
dun chastel que anom ribairac. (et)
fo gentils hom et amparet ben le
tras. edeleitet se entrobar (et) enca
ras rimas. p(er) que las soas chans
sons non son leus ad entendre.
ni ad apredre. (et) amet una au
ta dompna degascoigna moiller
den guillem debuouila. mas no(n)
fo crezut qez anc la dompna li
fezes plazer endreich damor. p(er)
que el ditz. eu sui arnautz qamas
laura. e caz lalebre ab lo bou. ena
di contra suberna.

- letto 178 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

ARnautz daniels si fo daq(ue)lla
encontrada don fo arnautz
demaroill deleuescat depeiregos
dun chastel que anom ribairac. (et)
fo gentils hom et amparet ben le
tras. edeleitet se entrobar (et) enca
ras rimas. p(er) que las soas chans
sons non son leus ad entendre.
ni ad apredre. (et) amet una au
ta dompna degascoigna moiller
den guillem debuouila. mas no(n)
fo crezut qez anc la dompna li
fezes plazer endreich damor. p(er)
que el ditz. eu sui arnautz qamas
laura. e caz lalebre ab lo bou. ena
di contra suberna.

Arnautz Daniels si fo d'aquella encontrada don fo Arnautz de Maroill, de l'evescat de Peiregos, d'un chastel que a nom Ribairac. Et fo gentils hom, et amparet ben letras, e deleitet se en trobar et en caras rimas: per que las soas chanssons non son leus ad entendre ni ad apredre. Et amet una auta dompna de Gascoigna, moiller d'En Guillem de Buouvila, mas non fo crezut qez anc la dompna li fezes plazer en dreich d'amor. Per que el ditz:
Eu sui Arnautz q'amás l'aura
e caz la lebre ab lo bou
e nadi contra suberna.

- letto 237 volte